The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

Tuesday, JULY 20 1943

The Chinese Times

Vol. 5 No 68

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C.

中華民國三十二年七月二十號（星期二）新聞紙第五卷第六十八號

大漢公報

孔子二千四百九十四年 夏歷歲次癸未年六月一九日

△餐館出賣興旺大機會

啟者。本餐館生意近來非常興旺。六月份生意突進至六千元有奇。緣因戰時請人艱難。人力不敷。故迫不得已將該生意出賣。如有親朋欲營此業者。不可失此良機。取價從廉。志在成事。本樓樓上有住房十一個。晚晚住滿。且求過於供。倘合尊意。請駕臨面議。一則藉資調查生意。二則合意者即時交易。免落他人之手。

EMPRESS CAFE Box 178 Wainwright, Alta.
壹千九百四十二年 七月八號 炳儔埠 点步市餐館字

△重要電報

★俄軍克復百三拾處

▲全戰線取攻勢

莫斯科廿日電。俄軍三面反攻阿里爾。昨日共克復村落一百三十處。在該城之北佔回七十處。東四十處及南二十處。德軍反撲十餘次俱遭慘敗。德堅守該城逾兩年現爲俄軍攻至十二英里內。已遭大砲彈之轟炸。貝爾格律區戰事轉靜。只有前哨接觸。昨共毀傷唐克車七十二輛。飛機九十七架。（柏林報告。紅軍由李寧格列至高加索西部俱取攻勢。全綫戰事劇烈）。

●毀德巨型機十五架

北非總部廿日電。聯軍機不斷襲意陸及西西里之交通。擊落敵機十八架。另德掌加式巨型運輸機壹隊十五架滿載軍隊及器械往接濟西西里途中。爲美機截擊。數分鐘內已將全數擊墜海中。

●美空軍小心炸羅馬

▲先受壹星期之特別訓練

開羅廿日電。美機五百餘架。昨由里比亞根據地起飛往炸羅馬。至七十五分鐘之久。落彈三百五十噸。敵方無戰機起抗。美機無損失。只有數機在別處下降。是役之先。美軍官已預防軸心宣傳部之藉口造謠。特選信天主教之空軍。担任此舉。并於早一星期。予以精確之教訓。告以有等軍事点夾在世界著名之建築物中。務須低飛看準目的乃可擲彈。最後則以壹無圈定之地圖爲試驗。第一批回來之轟炸機報告。謂遇猛烈之高射砲火。

倫敦人士。聞炸法西斯首都俱稱快。謂此爲減少意人及聯軍生命損失必要之舉。報界謂模慈里尼及黨徒不投降。則羅馬之軍事點必續遭炸。軍事方面。初以美機隊奉此特殊之艱難使命。損失之機數必多。故注意听取報告云。

●盟軍在門達有進展

澳洲聯軍司令部廿日電。盟國陸軍在門達區域。業有進展。共殺倭兵壹百七十九隻。

同日美國轟炸機亦炸中門達與白陸哥區域甚多。每處均見起火。

●倭機偵察錫蘭西岸

新德里廿日電。有敵機一架（信是日機）昨晨單獨飛至孟加拉灣之錫蘭島西岸。但未下彈。

查錫蘭島於近一年來。未見有敵機開到。昔倭寇曾一度欲將孟加拉灣海權操縱云。

◎謝啓

啟者。弟前因病。入升保羅醫院調理。在治理期間。迭蒙洪門堂社委派何二伯林道一先生。暨各鄉親戚友弟侄等。時來存問。贈以鮮花。香煙。生菓。餅食。慰以好言。佳語。至爲感激。今已痊愈出院。惟精神尚未復原。未能一一登堂叩謝。謹登數言。聊伸鄙意。並以告慰焉。

番邑周業泰謹啟

◎本埠住宅出賣

茲有十間房住宅一所出賣。位在古碧街二千九百零五號門牌。冷熱水龍俱備。屋料頗新。大犧牲。取價四千元。可先交現款一半。其餘每月充四十元銀期。不須經紀代理。如意者請於下午五点至七点在電話商量。 FA. 5682 Y

◎加拿大溫哥華昭倫親義公所

民國三十二年第一屆職員表

執行委員 謝志如 許子昌 譚桃
譚冠三 謝煥維 阮宗豪
謝瑞珍 許德宇
譚聘時 許秉信
謝滋生
常務委員 謝志如
候補執委 許富大 許榮生
文書主任 譚耀烈 許子昌
幹事 許緝讓 謝耀光
財政主任 譚桃 許德宇
幹事 阮爲 謝煥維
交際主任 阮宗豪 謝國參
幹事 許秉信 許煒燐
事務主任 許松濟 譚冠時
幹事 譚常興 許暢濟
監察委員 譚昌廣 譚才策
阮妙益 阮麐堯
謝禮樵
常務委員 譚才策
候補監委 許濟賽 許盛光
秘書 謝耀光
稽核幹事 許達禮 阮在
調查幹事 謝煥庭 阮百川
催收員 阮百川 譚冠時 許松濟
謝兆棠

◎登時止癢

凡患癬粒。脚趾癬。鱗癬。疥癩。疹。以及其他皮膚病。如期速效。可用馳名世界之D.D.D.葯水療治之。此葯水清涼無膩。且有猛烈殺菌之功力。能消毒止癢。每樽價錢三毛五。一試便知。如不滿意原銀奉還。故今日請買D.D.D.葯水。 38RR

◎恭頌林弼臣先生醫術高超

啟者。人生世間。最悲苦者爲病。最難忍者爲痛。是以

▲國內新聞▼

新到大帮大肉生羌

行輔 Ltd. reet Can.

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York City
電話號碼 Bowling Creen 9-9161
電報掛號 Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務 僑胞極應利用本行

紐約中國銀行啓事 第四十七號

敝行頃奉總行電告敝
肇慶分行由六月二十
一日至二十六日付出
各項滙款總計國幣一
千萬零三萬三仟一百
六十三元希
查照是荷

卅二年 七月六日

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada

〈六〉支行遍六百家銀行事業。恒以其利便顧客之能力衡其偉大。本行駐加拿大之支部共六百餘家。駐外國者亦逾七十家。故不特對於先生在交易上之各種需求。樣樣能應付裕如。而本行執事。亦樂爲予以助助也

賚路銀行

LUX THEATRE
★樂斯戲院★

即日放映
著名音樂家故事
希特勒我不再稱
兼映詼諧時事畫片

△本報價目表

△每月
雲域埠派到一元一
本埠郵寄一元二五
加國美墨一元三毫
中國各國一元一五

△每半年
三元三毫
四元零五
三元六毫
四元零五

△全年
十二元貳毫
十六元貳毫
十二元八毫
十六元貳毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不不呈。

司理部啟

◎極樂氏藥房經理
太陽滋補丸
每盒五元 雙料十元
老人無力服之强壯非常少年服之勇力加倍凡男界衰弱無能服二粒之後即能大振雄威轉弱爲强也

抗(戰)行軍丸
每罐一元 每盒三元
此丸藥力神速功能轉弱爲强服後則氣力强偉有如龍虎之威勇百戰不厭之精神

補身(丸) 每盒十元
此丸專治男性衰弱一切虛病服後英氣勃勃效力驚人

▲極樂氏通訊處▼
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

國信公司國貨商場
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender St.
Vancouver, B.C. Canada
客問於廚夫曰。食無肉。而青菜清湯鮮甜適口者何也。廚夫曰。係用味本所調製也。客欣然有喜色曰。夫如此。又何患乎肉品統制乎。

鄧良美術家
承接裱花紙及油色等工工精價廉僑胞光顧請由喊綫住址通知應命
244 E. Hastings St.
六號房
電話 PA. 9492

◎各埠來函照錄

神農藥局仁兄偉鑒 啟者陳美發手足前日在貴藥局購買參茸三鞭大補丸食愈其病近見弟身體軟弱氣虛血少胃口不開情形危急得美發手足俾參茸三鞭大補丸照樣用法甚爲有效今付上銀單一十五元另郵費七毫五勞老仁兄將參茸三鞭大補丸三盒買担保付來以應急需即候近好
FONG CHACK 29 Grass St. Welland Ont.
夏歷壬午年 六月吉日 鄭卓頓首

神農氏仁兄鑒 弟年來因操作過勞四肢困倦以至精神衰弱不甚思食心常憂矣故上二星期在仁兄處購得參茸三鞭大補丸一盒抄參鹿尾巴補腎丸一盒依法服之現今身體日强精神勝舊茲付上赤紙壹十元零五毛求取參茸三鞭大補丸抄參鹿尾巴補腎丸各壹盒從速寄來以應需要可也
LEE TONG 8 Wilson St. Guelph Ont. Canada
民國三十一年 九月三日 弟李蒼白

神農藥房執事先生鑒啟者弟少年損精夜多小便行動無力腰痛耳鳴想必是氣血兩虛及腎虧之甚幸蒙馬達三同志介紹買神農藥房之抄參鹿尾巴補腎丸二盒照單而食確係功效如神現付來銀二十一元郵費在內煩將抄參鹿尾巴補腎丸四盒按址寄來應用是禱此請 大安
TOM LOCK MIN. 2430 Lawrence St. Montreal PQ
民國三十一年 八月十二日 譚樂民字上

神農氏萬應搜毒藥王

參茸三鞭大補丸 每盒五元 兩盒九元
此丸功能興陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功
治 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟 男女合用 四時可服

抄參鹿尾巴補腎丸 每盒五元 兩盒九元
此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健腎固精有反老還少之力
治 崗夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第潛消服法簡便祇用煖滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功
主治 骨節疼痛 疳疔痔漏 風癱風濕 紅雲血癬 老年爛脚 遍身痕癢 小便刺痛 新舊白毒 皮膚濕毒 遺傳惡疾 花卯雜症 奏効如神

強大抗敵丸每盒六元 持久衝鋒露每罐七毛五
萬應止痛散每盒二元 崗治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛
日久虛蜀丸每盒四元 此丸專治日久虛蜀時流時止久難收功最爲神效

女西醫鄺素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科

黃愼余 統理男婦孩童內外全科花卯雜症
◎花卯入骨搜毒丸 每盒五元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元
◎固腎補精生血丸 每盒三元
○域埠代理 滙生源 興利
（外埠寄費貴客自理） SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver. B.C.